

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Casa del Cordón (Atienza, Guadalajara)  
**MUNICIPIO:** Atienza  
**PROVINCIA:** Guadalajara  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 4421; CIHM 4, 105  
**N. INV:** Casa del Cordón (Atienza, Guadalajara)  
**TIPO YACIMIENTO:** VIVIENDA  
**OBJETO:** Ventana  
**TIPO:** Caliza

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** Invocatio; religioso  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 3  
**H. MAX. LETRA:**  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** Ventana  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**  
 Dominus mihi audiutor; non timebo quod faciat mihi homo

Lectura dada por CIHM 4, 105.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**  
 El Señor me ayuda; no temeré lo que me haga el hombre.

Traducción dada por CIHM 4, 105.

**COMENTARIO:**

La inscripción transcribe el Salmo 117, 6 de la Vulgata.

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 4, 105

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La inscripción se encuentra en la parte superior de la ventana de la portada de la Posada del Cordón. Se distribuye a ambos lados de la decoración que circunda el ventanal, realizado en piedra caliza. En la restauración de la Posada del Cordón se derribó todo el edificio medieval y se levantó otro nuevo. En el derribo se perdieron portada y ventana originales y se fabricaron otras a su imitación (CIHM 4, 105).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica minúscula.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo XV.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** En la ventana de la portada de la Casa del Cordón (Atienza, Guadalajara).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4421; CIHM 4, 105; CIHM = Santiago, J. de - Francisco, J. M de (2018), *Corpus Inscriptionum Hispanae Medievalium. Guadalajara-Tomo IV (1112-1499)*, Universidad de León, León. García de Paz, José Luis (2003), *Patrimonio desaparecido de Guadalajara*, Guadalajara, p. 223. Herrera Casado, A. (1988), *Crónica y guía de la provincia de Guadalajara*, Guadalajara, pp. 464-465. Layna Serrano, F. (1945), *Historia de la villa de Atienza*, Madrid, pp. 447-448. *Vuelta por España. Viaje histórico geográfico, científico, recreativo y pintoresco. Historia popular de España* (1872). Barcelona, p. 242.

**BIBL. ARQUEOL.:**

**IMÁGENES**



